

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 31 août 1995;

.Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 15 septembre 1995;

Vu l'avis du Conseil d'Etat,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** Le prix d'émission de la pièce d'or de 50 ECU, millésimée 1995, est fixé à 10 900 francs belges.

**Art. 2.** Le prix d'émission de la pièce d'argent de 5 ECU, millésimée 1995, est fixé à 1 200 francs belges.

**Art. 3.** Pour les pièces visées aux articles 1<sup>er</sup> et 2 sont levées l'interdiction de vente et d'achat ainsi que celle de toute annonce ou offre relative à ces opérations, portée par l'article 1<sup>er</sup> de la loi du 8 mai 1924 relative au trafic et à la refonte des monnaies métalliques.

**Art. 4.** Le rachat des pièces visées aux articles 1<sup>er</sup> et 2 se fait sur la base de la valeur nominale en ECU dont la contre-valeur en francs belges est établie conformément à l'article 1<sup>er</sup> de l'arrêté royal du 3 mars 1987, relatif à la détermination de la contre-valeur en francs belges des pièces libellées en ECU.

**Art. 5.** Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 6 octobre 1995.

Ph. MAYSTADT

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 31 augustus 1995;

Gelet op het akkoord van de Minister van Begroting, gegeven op 15 september 1995;

Gelet op het advies van de Raad van State

Besluit :

**Artikel 1.** De prijs van uitgifte van het goudstuk van 50 ECU, jaartal 1995, wordt vastgesteld op 10 900 Belgische frank

**Art. 2.** De prijs van uitgifte van het zilveren muntstuk van 5 ECU, jaartal 1995, wordt vastgesteld op 1 200 Belgische frank.

**Art. 3.** Voor de in de artikelen 1 en 2 bedoelde muntstukken worden opgeheven de verbodsbeperkingen om geldstukken te kopen en te verkopen, alsook de verbodsbeperkingen inzake aankondiging of aanbieding betreffende deze verrichtingen, vervat in artikel 1 van de wet van 8 mei 1924 betreffende de handel in en het smelten van geldstukken.

**Art. 4.** De wederinkoop van de in de artikelen 1 en 2 bedoelde muntstukken geschiedt tegen de nominale waarde in ECU, waarvan de tegenwaarde in Belgische frank wordt vastgesteld overeenkomstig artikel 1 van het koninklijk besluit van 3 maart 1987, tot vaststelling van de tegenwaarde in Belgische frank van de in ECU uitgedrukte muntstukken.

**Art. 5.** Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Brussel, 6 oktober 1995.

Ph. MAYSTADT

F. 95 — 2841. (95 — 2675)

**2 AOUT 1995. — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel du 20 novembre 1978 portant la création et la composition des collèges des chefs de service du Ministère des Finances et confiant à ces collèges certains pouvoirs en matière de carrière des agents de l'Etat. — Erratum**

[3592]

Au *Moniteur belge* n° 191 du 3 octobre 1995, à la page 28036 : Dans l'article 1<sup>er</sup>, deuxième alinéa, dans le texte français, les mots « de l'Administrateur général des impôts, » doivent être insérés entre les mots « est composé » et « de l'Administrateur général adjoint ».

N. 95 — 2841 (95 — 2675)

**2 AUGUSTUS 1995. — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 20 november 1978 houdende oprichting en samenstelling der colleges van dienstchefs van het Ministerie van Financiën en waarbij aan deze Colleges sommige bevoegdheden inzake de loopbaan van het Rijkspersoneel worden toevertrouwd. — Erratum**

[3592]

In het *Belgisch Staatsblad* nr. 191 van 3 oktober 1995, op blz. 28036 : In artikel 1, tweede alinea, in de Franse tekst dienen de woorden « de l'Administrateur général des impôts, » tussen de woorden « est composé » en « de l'Administrateur général adjoint » te worden ingevoegd.

#### MINISTÈRE DE LA PREVOYANCE SOCIALE

F. 95 — 2842

**7 AVRIL 1995. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 12 février 1993 portant exécution de l'article 35, § 1<sup>er</sup>, dernier alinéa, de la loi du 29 juin 1981 établissant les principes généraux de la sécurité sociale des travailleurs salariés**

[22365]

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 29 juin 1981 établissant les principes généraux de la sécurité sociale des travailleurs salariés, notamment l'article 35, § 1<sup>er</sup>, modifié par les lois des 30 décembre 1988 et 29 décembre 1990;

Vu l'arrêté royal du 12 février 1993 portant exécution de l'article 35, § 1<sup>er</sup>, dernier alinéa, de la loi du 29 juin 1981 établissant les principes généraux de la sécurité sociale des travailleurs salariés, notamment l'article 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, modifié par les arrêtés royaux des 14 juin 1993 et 22 février 1994;

Vu la loi du 25 avril 1963 sur la gestion des organismes d'intérêt public de sécurité sociale et de prévoyance sociale, notamment l'article 15;

Vu l'urgence;

#### MINISTERIE VAN SOCIALE VOORZORG

N. 95 — 2842

**7 APRIL 1995. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 12 februari 1993 tot uitvoering van artikel 35, § 1, laatste lid, van de wet van 29 juni 1981, houdende de algemene beginselen van de sociale zekerheid voor werknemers**

[22365]

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groot...

Gelet op de wet van 29 juni 1981 houdende de algemene beginselen van de sociale zekerheid voor werknemers, inzonderheid op artikel 35, § 1, gewijzigd bij de wetten van 30 december 1988 en 29 december 1990;

Gelet op het koninklijk besluit van 12 februari 1993 tot uitvoering van artikel 35, § 1, laatste lid, van de wet van 29 juni 1981, houdende de algemene beginselen van de sociale zekerheid voor werknemers, inzonderheid op artikel 1, eerste lid, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 14 juni 1993 en 22 februari 1994;

Gelet op de wet van 25 april 1963 betreffende het beheer van de instellingen van openbaar nut van sociale zekerheid en sociale voorzorg, inzonderheid op artikel 15;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;